

THEME FOR JEWISH YEAR
犹太历 5782 主曆
06.09.2021-25.09.2022

灵里更新·再造之恩

Spiritual Renewal. Gracification

— 隐密处的平静安稳 PEACE IN HIS HIDING PLACE

我要永远住在你的帐幕里，我要投靠在你翅膀下的隐密处。诗篇 61:1
I will abide in Your tabernacle forever; I will trust in the shelter of Your wings. Psalm 61:1

GK611

好好家庭 WWF Parent Mentoring Programme

亲子教育A到F

4 门徒训练式的教养之道

20.11.2021 星期六 Sat 4-6pm

特约讲员: 黎美玲女士 资深家庭教育家
Guest Speaker: Mrs Esther Lai Senior Family Life Educator

将以zoom方式进行

欢迎大家邀请新朋友参与！请联系区耀焕实习传道预先报名(包括被邀请的新朋友)。You are welcome to invite new friends to join the meeting! Please register with IP Moses Ou (including registration of the new friends being invited) before the meeting.

GK611 装备课程 EQUIPPING COURSE

福音103

开课日期 Date/Time:
17.11.2021-08.12.2021
星期三 Wed 8pm-10pm (共4课 4 Lessons)

课程将以zoom方式进行

报名截止日期: 14.11.2021
Registration Closing Date:
费用: S\$20/pax
Fees:
参加对象: 已信主 Believer
Target Audience:

GK611 神国 G11 灵粮堂

入会与转会

接纳入教会/转会成为GK611
之非投票会员

日期: 19.12.2021 星期日
Date: Sunday
时间: 9am (第一堂主崇)
Time:
课程: 05.12.2021 星期日 报名截止日期: 28.11.2021
Course: Sunday Registered by: 11:30am

欲知更多详情, 请向林国嘉实习传道询问。For more information, please contact IP Stella.

第三十届 洗礼

30TH BAPTISM

新常态中的 神国洗礼

本屆圣洗礼在政府
安全指导原则的限制下,
将采用滴水礼。

日期: 19.12.2021 星期日
Date: Sunday
时间: 9am (第一堂主崇)
Time:
课程: 04.12.2021 星期六 报名截止日期: 30.11.2021
Course: Saturday Registered by: 2pm-4pm

有意报名参加洗礼者, 请联系小组长/丘均发实习传道
For those who are interested to be baptized, please contact Cell leader/ IP Daniel

抗原快速测试

配合政府新的安全管理措施，教会在会前为服事人员和儿童教会老师进行抗原快速测试。感恩测试都很顺利，愿GK611弟兄姐妹每天都有神的庇护保守！AMEN！



常青相聚不间断！

在这段冠病19疫情期间，常青团契为了配合政府不同阶段的防疫措施，经历了几次实体和线上聚会的变动。非常感恩，无论何种方式聚会，长者们都积极参与，美好相聚不间断！



常青团契 有游戏•有真理



允许五人堂食的档案照片



参于福音晚会拍摄短片



主日崇拜Sunday Worship

- 主日崇拜(一) Sunday Worship Services 1(星期日Sun) 9am
华语 Mandarin (信息双语 Sermon Bilingual)
- 主日崇拜(二) Sunday Worship Services 2 (星期日Sun) 11:30am
中英双语 Bilingual

祷告会 Prayer Meetings

- 607 Prayer & Worship (每一天Daily) 6:30pm-7:30pm
- 不同群体祷告会 Prayer Meetings (星期六Sat) 2pm-3pm

牧区聚会 Zone Meeting

- 儿童教会 Children's Church (星期日Sun) 9am
- 常青团契Evergreen Fellowship (星期日Sun) 11:30am
- 青少聚会Youth Meeting (星期六Sat) 4pm
- 职青聚会Young Adults Meeting 8pm
(每月第2及 第4个星期六Every 2nd & 4th Saturday of the Month)

Bus No. 巴士号码: 54, 74, 74e, 410, 851, 852, 410
From Marymount MRT Station Exit B



GK611

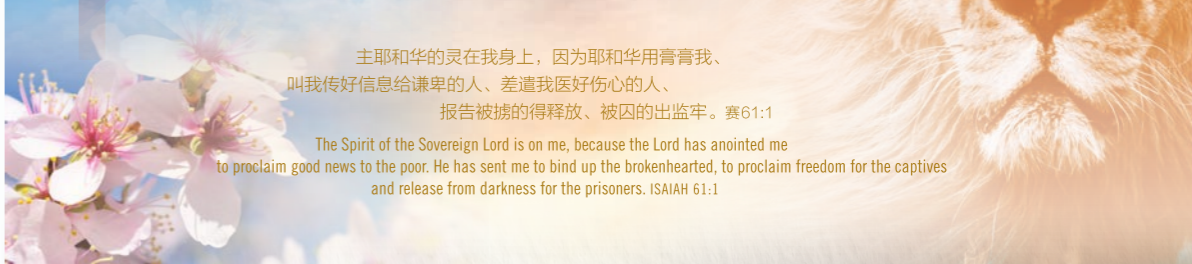
神国 G11 灵粮堂 GOD'S KINGDOM BREAD OF LIFE CHURCH

37 Jalan Pemimpin #01-10/13/14 Mapex Singapore 577177 Tel: 65-6265 7611 Fax: 65-6265 6311
Email: church@gk611.org Website: www.gk611.org

神国 G11 灵粮堂 GOD'S KINGDOM BREAD OF LIFE CHURCH 2021年11月14日 (vol 14, No 46)

承接神国 转化生命
Receiving God's Kingdom Transforming Lives

GK611



牧者之声

SENIOR PASTOR'S MESSAGE

真理与道理

Truth and Reasoning



陈炎明牧师, 陈蔡桂芳师母
Rev. David Tan, Ps Joanna Tan

有些事情很有道理，合情合理，但是它不一定是圣经的真理。有些事情看来不合情理，但是它却是天国的真理。今天我们的人生就是在这样的处境中去拿捏，到底我们是活出真理？还是只是活出世界的常理？

例如说，丈夫不小心打破花盆，急性子的妻子大发雷霆，把丈夫臭骂一顿。那种语气和态度实在令丈夫很难受，说对不起也没用，一再道歉表示不是故意，也无法取得妻子的体谅。最后是累积了满心的无奈、伤感、和极度的难过。在这事上妻子生气是合理的，妻子骂人也是合情合理的。但这不是天国的真理，不是生命树的生命。伤了配偶不也是损了自己吗？

换个故事情节来思考，耶稣是伟大的神，祂所爱的门徒彼得竟在面对考验时三次否认主，还发咒说自己不知道耶稣是谁！想想如果你是耶稣，你会怎么反应？岂有此理，这算什么门徒？臭骂他一顿，和他脱离关系，让他下地狱吧！耶稣即使这样做，都没有人可以说不对；这是合乎常理的对待。但耶稣是以生命树的天国真理待彼得；先用爱心烤鱼给他吃，再用至圣的爱重新问彼得：“你爱我吗？”爱就活出天国的真理呼召，把主的这种关爱、牧养的生命作在其他需要爱的小羊身上吧！

其实我们每一天的待人处事都会面对【道理与真理】的抉择，你以什么标准作回应呢？

Some things can be logical and stand to reason but they are not necessarily biblical truths. Whereas some things seem unreasonable yet they are the truth of the Kingdom of Heaven. Our lives today are in such a situation. Are we living out the truth? Or are we just living according to the common sense of the world?

For instance, a husband accidentally broke a flowerpot and was furiously scolded by his impatient wife. Her tone and attitude caused the husband to feel uneasy. Although he repeatedly apologized and said it was unintentional, he failed to have her understanding. In the end, this resulted in a heart full of helplessness and extreme sadness. It was reasonable for the wife to get angry, and to scold her husband. However, this is not the truth of the Kingdom of Heaven, nor of the tree of life. Doesn't hurting your spouse also hurt yourself?

Thinking about it in another analogy. Jesus is a great God. His beloved disciple Peter denied the Lord three times in the face of trials, and even swore that he didn't know who Jesus was! Think about how you would react if you were Jesus? This is outrageous, what kind of disciple is this? I can scold him, get rid of him, and let him go to hell! Even if Jesus did this, no one can blame him as this is a reasonable response. But Jesus treated Peter with the heavenly truth of the tree of life; He first roasted the fish with love for him to eat, and then asked Peter again with the most holy love: "Do you love me?" Let this kind of caring and shepherding life be applied to other lambs who need love!

In fact, every day when we deal with people and things, we face the choice of using [Reason versus Truth]. Which standard will you apply?



本周晨祷生命读经 MORNING DEVOTION							
日期 Date	14/11 (日Sun)	15/11 (一Mon)	16/11 (二Tue)	17/11 (三Wed)	18/11 (四Thu)	19/11 (五Fri)	20/11 (六Sat)
经文 Scripture	箴言 Proverbs		列王纪下 2 Kings		诗篇 Psalms		箴言 Proverbs
	29	30	24	25	78	79	31



感恩有你们-青少年领袖！

Grateful to have you - Youth leaders!

青少年领袖们，你们辛苦了！

郑伟健 Asher Chang

在最新一轮的防疫收紧措施中，青少牧区再一次回到线上聚会。我非常感恩神让我们的青少年领袖们都预备好自己，随时能够配合教会的调整，跟随教会的步伐前进。虽然大家都需要应付学业和考试，但是他们依然忠心为神摆上，喜乐地在青少牧区服事，让青少的聚会多姿多彩。他们投入的敬拜，也带领青少年更深入地亲近神，感受到神的同在。我非常感恩这一年来大家的委身与付出。

如今，青少牧区已恢复每两周一次回到教会参与实体聚会。这一次更大的挑战是，我们只允许两人一组。所以，领袖们都需要更多地发挥创意，一起同心来策划活动，让再回到实体聚会的青少年，虽然只可以两人一组，但是却可以有焕然一新、重新出发的感觉！

此外，我们也有计划在今年12月间为领袖们安排一个青少领袖营。虽然我们无法预测届时疫情的状况将是怎样，但是我们盼望透过新常态的营会，让大家在灵里得着更新，一起领受新酒浇灌的恩膏继续服事神！

让我们继续为青少牧区祷告，但愿每一个年轻人都可以在牧区里得着牧养和培育，灵命茁壮成长，起来成为有异象的下一代领袖！

Covid-19 measures in this pandemic meant the Youth Zone pastoral area once again returned to online gatherings. I am very grateful to God that our youth leaders prepared themselves to comply with the church's adjustments accordingly. Inspite of their schoolwork and examinations, they remain faithful to God and gladly serve in the youth pastoral area. Their devotion to worship also leads the youth to draw closer to God and feel His presence. I am very grateful for everyone's commitment and dedication over the past year.

For now, the youth and pastoral areas have resumed physical participation in church every two weeks. The bigger challenge this time is the two people limit per group. Therefore leaders need to be more creative in planning activities so they can still feel that they are starting off with something new!

We also plan to arrange a youth leadership camp for leaders in December this year. The situation is fluid in this pandemic but we still hope that through the camp during the new normal, everyone will be refreshed in the spirit and receive the anointing from the new wine to continue serving God!

Let us continue to pray for the Youth Zone pastoral area. I hope that every young person can be shepherded and nurtured in the pastoral area, grow spiritually, and rise to become the next generation of leaders with vision!

欢迎！ GK6II
welcome 一次欢迎 永远欢迎
Once Welcome
Always Welcome

奉献收入:

上周奉献收入 Last Week's Offering (Reported on 07/11/2021)	新币 SGD
主崇拜1堂 Sunday Service (1)	\$120.00
主崇拜2堂 Sunday Service (2)	\$20.00
线上主日奉献 Sunday Offering (Internet Banking)	\$170.00
儿童教会 Children's Church	\$39.10
十一奉献 Tithe	\$30,407.52
感恩奉献 Thanksgiving Offering	\$20.00
关怀基金奉献 Social Care Fund	\$6,084.00
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	\$1,453.00
国度基金宣教奉献 Kingdom Ministry Fund	\$360.00
教会事工 Church Ministry Fund	\$160.00
建堂基金奉献 Building Fund	\$5,641.00
总数 Total	\$44,474.62


网络银行转账奉献类别 Internet Banking Type of Offering	代码 Code
主日奉献 Sunday Offering	SUN
十一奉献 Tithe	T
感恩奉献 Thanksgiving Offering	TG
关怀基金奉献 Social Care Fund	SC
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	LI
国度基金 / 宣教奉献 Kingdom Ministry Fund	KM
教会事工 Church Ministries	CM
好好家庭事工 Whole Whole Family Ministry	WWF



GK6II 奉献报告
Offering Announcement

弟兄姐妹要参与任何一种奉献，鼓励大家以网上转账的方式，按月进行。

Brothers and sisters can give their offerings/ tithes via online banking method. Preferably once a month.

 **网络银行转账奉献**
Internet Banking:

 **十一、一般及其他奉献账号**
Tithe, general & other offering account no. :
UOB 353-301-4907
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

 **建堂基金奉献账号**
Building Fund account no. :
UOB 353-303-1453
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

 **PayNow (我们将不会提供QR码)**
We will not provide any QR code)

- 一般、十一及其他奉献 UEN号码:
UEN No. for Tithe, general & other offering:
T08SS0009AGK7
- 建堂基金奉献 UEN号码:
UEN No. for Building Fund:
T08SS0009AGK3



感恩见证 THANKSGIVING TESTIMONY

神的恩典够我用 God's Grace is Sufficient for Me

许涵懿 Khor Han Yi

在 今年的3月至5月期间，我经历了极度喜乐、忧虑和失望的心情。最初在3月间当我得知自己怀孕了，我和丈夫非常喜乐又紧张，因为是第一次预备要当父母。但是在怀孕的第八个星期，医生告诉我们孩子的心跳不太正常，我需要吃药打针和修养安胎。当时我的心情非常复杂，从非常喜乐跌入非常忧虑，担心肚子里孩子的健康。在安胎的第一个星期，因为身体不适导致有晕倒的经历，并赶紧去看医生，感恩孩子当时的心跳还在，而且心跳比之前还强大。

直到5月当我再见医生时，我被告知胎儿完全没了心跳。我们简直无法相信所听见的。当时我们夫妇俩的心情是非常伤心难过的，也不知道该如何面对。我也开始陷入了悲伤和忧郁的情绪。在决定做人工流产手术的前2天，我一直自责没有好好照顾胎儿，也一直问神为什么，不停地求神对我说话。直到第2天，神透过一本属灵书籍《垃圾变珍宝》对我说话。神非常清楚地告诉我，要我学习交托，祂要提升我的身份，让我先学习做好属灵的母亲。

感谢赞美神，因着神对我说话，帮助我从忧郁中走了出来，就在短短两天里神医治了我。我更深地明白神在预备我进入另一个身份 - ‘属灵妈妈’，因为我在休养后就被按立成为小组长。我需要更多地学习体会神的心意，更多地帮助身边有需要的人来认识我们的真神。感谢神，在那一段时间，神把很多的天使放在我的身边无微不至地照顾我。从丈夫、家人和属灵父母，都一直鼓励陪伴帮助我度过最艰难的时刻，还有牧师师母和神国大家庭的弟兄姐妹们的关怀与祷告，也扶持了我！神借着这一次的遭遇，让我真实地经历无论在任何境况，神的恩典是够我用的！

我要将一切的荣耀都归给我们的阿爸天父！

From March to May this year, I experienced extreme joy, anxiety, and disappointment. When I first learned that I was pregnant in March, my husband and I were overjoyed and yet nervous because we were going to be parents for the first time. However in the eighth week of pregnancy, the doctor told us that the baby's heartbeat was not normal, and I needed medication and injections to help the fetus. At that time, I had very mixed emotions and suffered mood swings. I worried about the health of the fetus in my womb. In the first week of conception, I had experienced fainting spells due to physical discomfort and consulted a doctor then. I was grateful that the heartbeat of the child was still there and stronger than before.

When I saw the doctor again in May I was told that the fetus had no heartbeat at all. We couldn't believe what we heard and were both very sad. We didn't know how to deal with it. Two days prior to deciding on an abortion operation, I blamed myself for not taking good care of the fetus. I also kept asking God why and kept asking God to speak to me. On the second day, God spoke to me through a spiritual book "Trash Turned into Treasure". God told me very clearly that if I want to learn to entrust, He wants to raise my identity. Let me first learn to be a spiritual mother.

I thank and praise God, because God spoke to me and helped me out of this disappointment. In just two days, God healed me. I understood more deeply that God is preparing me to enter another identity- of being a 'Spiritual Mother', because I was ordained to be a cell leader after recuperating. I need to learn more about God's will and help those in need around me to know our true God. Thank God, during that time, God placed a lot of angels by my side to take care of me meticulously. My husband, family, and spiritual parents accompanied and helped me through the most difficult moments, and the care and prayers of the pastors and brothers and sisters of the Kingdom of God family also provided me with support! God used this time to allow me to experience Him, let me truly experience that no matter what the situation is, God's grace is sufficient for me! I give all the glory to our Abba Heavenly Father!

建堂基金汇报：

建堂总预算 Building Fund required for the purchase	\$12,800,000.00
已收到建堂基金款项 Building Fund Received @ 10.11.2021	(\$6,740,949.10)
距离建堂预算目标 Targeted Building Fund	\$6,059,050.90

2021年4月1日 初熟节认献 FIRST FRUIT PLEDGE	
2021年4月- 2022年3月所需建堂基金 Required Building Fund	\$ 262,596.36
年度建堂认献 Yearly Building Fund Pledged	\$ 391,460.00
已收年度建堂基金 (包括非认献金额) Yearly Building Fund Received @ 10.11.2021 (Inclusive Non-Pledged Amount)	\$ 193,750.00
距离2022年3月目标 Target by March 2022	\$ 68,846.36

所需建堂基金明细 Details of Required Building Fund	
2021年4月- 2022年3月需付银行贷款 Loan Repayment Required	\$ 219,996.36
年度产业税 Yearly Property Tax	\$ 18,600.00
建堂相关费用储备 Maintenance Reserve	\$ 24,000.00
2021年4月- 2022年3月所需建堂基金 Required Building Fund	\$ 262,596.36

支票奉献，抬头请写 “God's Kingdom Bread of Life Church”

网络银行转账奉献 (Internet Banking)：一般、十一及其他奉献帐号: UOB 353-301-4907 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)

建堂基金奉献帐号: UOB 353-303-1453 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)



07/11/2021 主日信息

真的真的很爱你

讲员：陈炎明牧师

前言：

热恋中的男女常说: 我是真的真的很爱你！

一、爱到全以神为中心 王下18:3-8

- 希西家王的英勇人生**
我们要能够勇敢承担，成为中流砥柱！危难中能起支柱作用的人！
- 有神同在而无往不利**
 - 亨通 שָׁכַל Sakal原文也可译【成功、兴盛】…
 - 无论往何处去：职场、家庭、社会、学校…
 - 神同在：靠山、保护、指引、神出手…

二、爱神并非豁免危难 王下18:18-37

- 希西家王的危机人生**
敌人会突然出现、威胁真是要命、恐吓是黑色恐怖；全国都难逃大难浩劫！
- 神未曾应许天色常蓝**
‘神未曾应许’ 作者安妮•庄逊•芬(Annie Johnson Flint), 1866出生于美国。三岁时母亲丧生，在寄养家庭生活。八岁时信主，九岁开始写诗，二十多岁开始因关节炎而不能工作，生活陷于贫病交迫的困境当中，一生非常坎坷。但是她写出了‘神未曾应许’的诗歌：
神未曾应许：天色常蓝，人生的路途，花香常漫。神未曾应许：常晴无雨，常乐无痛苦，常安无虑。
神却曾应许：生活有力；行路有亮光，作工得息。试炼得恩勸，危难有赖。无限的体谅，不死的爱。
- 美丽的狮城也有黑暗**
新加坡被誉为全球十大最安全国家。美好的环境与条件，岂不是能更好的建立婚姻家庭的地方吗？但是真实状况却是：Covid19之前已经创下离婚新高；Covid居家期间问题更多，去年有7623对夫妇离婚，创下40年来新加坡最高的离婚率、政府设立新条律结婚头三年不允许申请离婚。。。

三、爱神一生学习敬畏 王下19:1-37

- 祷告、祷告、再祷告**
希西家把问题带到神的面前，一次又一次的带到神的面前。
- 又大又难带到主面前**
希西家面对数以十万计的亚述大军围困中，因着希西家不断的呼求神，神出手在亚述营中杀了十八万五千人。
- 听神遵命为神作美事**
希西家的一生为神作了许多美事，除了上一章经文所提及的以外。希西家也有百姓做了许多美好的建设…。因着一间小教会爱神爱孤儿，而产生了【孤儿主日】的行动…!

总结：真的爱神就要全然听神

每一个难题、困局的背后都有神所给予的出路及答案。

问题是：你信不信？听不听？肯不肯谦卑顺服？

在难题面前你有两条路：

- 以牙还牙** — 他做初一你做十五，以暴制暴，给对方颜色看。结果当然是一拍两散。
- 与神同站** — 生命树的眼光：爱他、为他祷告、忍他，等神出手，等神介入。

本周主日信息大纲
This Sunday Service Sermon Outline

